

2. *постановляет*, что никаких решений Совета не требуется, так как дело г-на Малли относится к компетенции судов территории;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

805 (XII). Петиция председателя Juvento г-на Бена Апало (T/Pet.7/317), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию председателя Juvento г-на Бена Апало (T/Pet.7/317),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление особого представителя (T/C.2/SR.63),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.358, раздел XII),

1. *отмечает* в частности, что управляющая власть категорически опровергает обвинение в том, что г-н Кунакей подвергся грубому обращению со стороны полиции;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

806 (XII). Петиция председателя Conseil de circonscription в Акпосо г-на Поля И. Агбетете (T/Pet.7/318 и Add.1), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью петицию председателя Conseil de circonscription в Акпосо г-на Поля И. Агбетете (T/Pet.7/318 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление особого представителя (T/C.2/SR.66),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.359, раздел IV), *в отношении поста вождя кантона Литиме:*

1. *обращает внимание* подателя петиции на:

а) приведенный представителем Франции перечень мероприятий администрации, направленных на обеспечение того, чтобы вождь был избран в соответствии с обычаем и согласно воле населения;

б) заявление представителя Франции о действующем в территории порядке для рассмотрения споров и туземными судами Conseil du contentieux administratif; споров, связанных с занятием поста вождя;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

В отношении ареста г-на Квами Ангети и старейшины Vadou:

3. *постановляет*, что никаких решений Совета не требуется, так как эти дела относятся к компетенции судов территории;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

807 (XII). Петиция генерального председателя Comité de l'unité togolaise г-на Огустино де-Суза (T/Pet.7/319), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию генерального председателя Comité de l'unité togolaise г-на Огустино де-Суза (T/Pet.7/319),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление особого представителя (T/C.2/SR.63),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.358, раздел XI),

1. *отмечает* в частности заявление представителя управляющей власти о том, что сборы, упоминаемые в петиции, имели место на базарной площади и что требуемое предварительное разрешение не было получено;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

808 (XII). Петиция председателя Conseil de circonscription в Акпосо г-на Поля И. Агбетете (T/Pet.7/320), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью петицию председателя Conseil de circonscription в Акпосо г-на Поля И. Агбетете (T/Pet.7/320),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/5),

а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.67),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.399, раздел V),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и, в частности, на заявление представителя Франции о том, что лица, перешедшие на территорию Золотого берега, не будут привлечены к суду, если они вернуться в Того под французским управлением;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

809 (XII). Петиция г-на А. К. Ано (Т/Pet.7/321 и Rev.1), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опек,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на А. К. Ано (Т/Pet.7/321 и Rev.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.7/4), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.69),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.360, раздел I),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и, в частности, на заявление представителя Франции о том, что если бы семья подателя петиции могла представить администрации доказательства, что ей принадлежит земля, о которой идет речь, то администрация освободила бы ее от уплаты за приобретенный ею участок; в таком случае семья подателя петиции, обратившись обычным порядком в суд, могла бы потребовать возмещения убытков, понесенных ею в результате регистрации этого участка как земли, принадлежащей территории;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

810 (XII). Петиция вождя Кеджаны Эфона (Т/Pet.7/322), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опек,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтере-

сованной управляющей властью, петицию вождя Кеджаны Эфона (Т/Pet.7/322),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.7/4), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.69),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.360, раздел II),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и, в частности, на заявление о том, что размежевание, на которое жалуется податель петиции, было произведено для того, чтобы предоставить в пользование подателя петиции участок в зарегистрированном лесу;

2. *предлагает* управляющей власти расследовать дело подателя петиции, чтобы установить, должна ли администрация предоставить ему ввиду его многочисленной семьи дополнительный участок земли или иную компенсацию;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

811 (XII). Петиция вождя коренного населения деревни Аньяган (Т/Pet.7/323), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опек,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию вождя коренного населения деревни Аньяган (Т/Pet.7/323),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.7/4), а также устное заявление особого представителя (Т/С.2/SR.69),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.360, раздел III),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и на заявление ее представителя;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

812 (XII). Петиция председателя представителей общины Бе (Т/Pet.7/324), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опек,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью петиции председателя представителей общины Бе (Т/Pet.7/324),